



## شبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية

### عزيزي القارئ،

بموجب هذه الوثيقة نقدم لك إعادة إصدار لنشرتنا الإخبارية ربع السنوية الخاصة بشبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية .

تم تعديل المحتوى وفقا للتعليقات التي تلقيناها من أعضاء الشبكة، وبناء على ذلك سيركز هذا الإصدار على السياسات الأوروبية ذات الصلة بمنطقة الشرق الأوسط، وعلى مشاركة الخبرات وأفضل الممارسات بين أعضاء الشبكة.

نأمل أن تسهل النشرة الإخبارية مشاركة المعلومات والحوار في منطقة الشرق الأوسط، وبالتالي تعزيز ليس فقط بيئة العمل، بل وأيضا التجارة البينية الإقليمية بين الاتحاد الأوروبي والشرق الأوسط. من ثم ينبغي أن تكون النشرة الإخبارية بمثابة عنصر مهم في برنامج النمو الاقتصادي الذي تمثله الشبكة العربية- الأوروبية.

نتمنى أن تستمتعوا بالنشرة الإخبارية !

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

نيلز تاندراب كريستنسن،  
مدير اتحاد الصناعات الدنماركية



### المحتوى

- 02 الافتتاحية
- 03 إلى أين يتجه الاتحاد الأوروبي؟
- 05 توجيهات الاتحاد الأوروبي: التطورات ذات الصلة بالتجارة العربية- الأوروبية
- 08 شراكة التجارة الأوروبية- المغربية
- 10 مثال على أفضل الممارسات من الأردن: وحدة الدعم الفني في الشركات الصغيرة والمتوسطة
- 11 أخبار وأحداث
- 13 حول شبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية



## مكتب الالتزام البيئي يدعم المسؤولية الاجتماعية

### الافتتاحية



المهندس/ أحمد كمال،  
المدير التنفيذي لمكتب الالتزام البيئي والتنمية المستدامة- اتحاد الصناعات المصرية

منذ تأسيسه عام 2002 في اتحاد الصناعات المصرية، يسعى مكتب الالتزام البيئي إلى تعزيز دوره كمركز يقدم خدمات استشارية على مستوى عالٍ من الجودة للمستفيدين في مجال الصناعة في أماكن ذات صلة بالالتزام البيئي، وكفاءة الطاقة، والتنمية المستدامة. تهدف إلى التواصل مع الهيئات المانحة، وجهاز شؤون البيئة، والبحث، ومؤسسات التنمية، والشركات الاستشارية، وأعضاء اتحاد الصناعات المصرية في جهودنا لمساعدة الصناعة المصرية على تطبيق أساليب وتكنولوجيا التوافق البيئي. بالإضافة إلى الالتزام البيئي، طالما كان يوفر مكتب الالتزام البيئي خدمات استشارية ذات كفاءة للعملاء في مجالات التحكم في الجودة، والتنمية الاجتماعية، وتطوير قدرات الموظفين والعاملين.

#### الالتزام بالقوانين واللوائح البيئية يعني مزيد من التنافسية

يبنى مكتب الالتزام البيئي نهجا كليا لتنمية الصناعة المصرية مع التركيز بشكل خاص على تطوير ظروف عمل العاملين والموظفين. وحيث تعتبر هذه الظروف مهمة جدا وبمناخ حار زاوية في الصناعة المصرية، يؤمن مكتب الالتزام البيئي بأهمية زيادة وعي الموظفين فيما يتعلق بالقضايا البيئية والصحية والأمنية والمساواة بين الجنسين. الهدف الأساسي لمكتب الالتزام البيئي هو مساعدة المصانع في القطاعات الصناعية المختلفة على "تحقيق الالتزام" باللوائح المصرية والقوانين البيئية، وتحسين ظروف عمل العاملين. سيؤدي هذا إلى جودة إنتاج مطورة، وسيزيد من التنافسية على الصعيد المحلي والدولي.

#### الشركات الصغيرة والمتوسطة والمسؤولية الاجتماعية للشركات

يقدم مكتب الالتزام البيئي توصيات إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة لتعزيز ممارسات المسؤولية الاجتماعية المستدامة للشركات. تقرر هذه المبادرة بأهمية الشركات الصغيرة والمتوسطة في تقوية التنافسية، والابتكار والنمو المستدام في مصر، فضلا عن القيمة الهائلة المضافة إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة عبر تطبيق ممارسات المسؤولية الاجتماعية للشركات على نحو صحيح .

تهدف هذه المبادرة إلى تطبيق مفهوم المسؤولية الاجتماعية للشركات في فرص العمل وممارسات الشركات الصغيرة والمتوسطة لضمان فوائد طويلة المدى لها وتقوية تنافسيتها.



التمسك بممارسات المسؤولية الاجتماعية لن يفيد الشركات الصغيرة والمتوسطة فقط فيما يتعلق بتطوير فريق العمل والإنتاجية والشكل العام، لكنه يفيد أيضا المجتمع ككل حيث ترتبط استدامة الأعمال بالمجتمعات بشكل مباشر.

أتمنى أن تثبت شبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية أنها برنامج مثمر للتعاون وتبادل الخبرات في نطاق الاستدامة البيئية والمسؤولية الاجتماعية للشركات . حتى اليوم يتم تجاهل مثل هذه الموضوعات في منطقة الشرق الأوسط، لكنها مع هذا تحمل إمكانات هائلة للشركات وأيضا إلى بيئة العمل.



### إلى أين يتجه الاتحاد الأوروبي؟

على أثر أزمة اليورو، تسارع التكامل الاقتصادي والسياسي للاتحاد الأوروبي، وخصوصا في منطقة اليورو. أجبرت أزمة الديون والخوف من انهيار اليورو بكل بساطة رؤوساء وحكومات الـ 27 دولة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي إلى اتخاذ إجراء حاسم تجاه التعاون سويا عن كثب.

إنشاء صندوق مالي للأزمات؛ الآلية الدائمة حاليا للأزمات الأوروبية، لتقديم قروض طارئة إلى دول اليورو الأكثر غرقا في الديون مثل اليونان وإيرلندا والبرتغال، كان الاستجابة الأولى للأزمة. دعم العجز العام يعتبر عنصرا مهما في استراتيجية الاتحاد الأوروبي لمكافحة الأزمة، وقد تم تعزيز قواعد الاتحاد الأوروبي حول تخطيط الميزانية بطبيعة الحال عدة مرات السنوات الماضية، إلى جانب تبني معاهدة الاتفاق المالي عام 2012 كمرحلة نهائية. بصفة عامة، استجابت الأسواق المالية بشكل إيجابي لهذه الإجراءات. ومع هذا، كان التغيير الأكبر في التعامل مع الأزمة إعلان البنك المركزي الأوروبي عام 2012 أنه سيبدل قسارى جهده ويقوم بكل ما يتطلبه الأمر لإنقاذ اليورو، مشيرا إلى رغبته في شراء



سندات سيادية غير محدودة من دول منطقة اليورو المثقلة بالديون. إعلان البنك المركزي الأوروبي هذا طمأن الأسواق المالية على الفور.

وحيث أصبح الوضع أكثر استقرارا في الأسواق المالية، يضع رؤساء الدول والحكومات نصب أعينهم الآن تقوية التعاون المالي والسياسي في الاتحاد الأوروبي. يعتبر هذا جزءا من رؤية لإكمال الاتحاد الاقتصادي والنقدي.

لتعزيز الثقة في القطاع المصرفي الأوروبي، يعتبر اتحاد مصرفي يشمل البنوك التي تم تأسيسها في نطاق الاتحاد الأوروبي جزءا مهما من هذه الرؤية.

بالفعل تم تبني آلية إشرافية واحدة، تتضمن المسؤولية الإشرافية المصرفية الشاملة، وسيتم تفعيلها ابتداء من يوليو 2013. العناصر المتبقية حاليا على طاولة المفاوضات من أجل اتحاد مصرفي كامل هي مخطط على مستوى الاتحاد الأوروبي لإنقاذ وإعادة هيكلة البنوك المتعثرة، وخطة لتأمين الودائع في الاتحاد الأوروبي.

وأخيرا، تتمنى بعض الدول الأعضاء، وخصوصا ألمانيا، تقوية التعاون فيما يتعلق بالإصلاحات الاقتصادية. هذا من شأنه التأكيد من أن تقليل عجز الميزانية لا يعتمد على زيادة مستويات الضرائب، لكن بدلا من ذلك على إصلاحات تعزز التنافسية.

سيكون على طاولة المجلس الأوروبي يومي 27 و28 من يونيو المقبل اقتراحا حول "اتفاقيات إصلاح". الفكرة تكمن في الاعتماد على التعاون السياسي الاقتصادي الموجود بالفعل عن طريق تعزيز الأساس القانوني، ومن ثم جعل التوصيات الأوروبية من أجل الإصلاحات أكثر نفاذا على المستوى القومي.

وختاما، ساعدت أزمة الديون على جعل منطقة اليورو أكثر تعاونا على المستوى المالي والسياسي. وأصبحت قرارات كان من المستحيل تخيلها منذ سنوات قليلة - مثل إكمال اتحاد اقتصادي ونقدي - موجودة الآن. باختصار، أوروبا أكثر قوة باتت تبرز من الأزمة.



أندرياس برنسجارد  
مستشار في قسم الشؤون الأوروبية باتحاد الصناعات الدنماركية  
بروكسل



## توجيهات الاتحاد الأوروبي: التطورات ذات الصلة بالتجارة العربية- الأوروبية

يراقب قسم الشؤون الأوروبية في اتحاد الصناعات الدنماركية التنمية في الاتحاد الأوروبي فيما يتعلق بالقضايا البارزة الخاصة بأعضاء اتحاد الصناعات الدنماركية. فيما يلي نظرة عامة يقدمونها عن التطورات وخصوصا المتعلقة بالتجارة مع منطقة الشرق الأوسط.

### → السوق الداخلي

#### سلامة المنتج وحزمة مراقبة الأسواق

##### حول الموضوع في إيجاز

تهدف لائحة سلامة المنتجات الاستهلاكية الجديدة المقترحة إلى توضيح الإطار التنظيمي للمنتجات الاستهلاكية لجعلها مناسبة لغرض تلبية تحديات السوق المعولم. يتم أخذ التطورات التنظيمية في الاتحاد الأوروبي خلال العقد الماضي في الاعتبار. مع الاحتفاظ بالمبدأ الأساسي الذي يضمن أن كافة المنتجات الاستهلاكية يجب أن تكون آمنة بمجرد توفرها في السوق.

تهدف لائحة مراقبة الأسواق الجديدة المقترحة إلى تبسيط إطار عمل الاتحاد من أجل مراقبة السوق للمنتجات غير الغذائية وبذلك يمكنها العمل بفعالية أكبر من أجل حماية المصالح العامة مثل الصحة والسلامة البشرية أو البيئة.

ستكون قواعد التنفيذ التي تنطبق على المنتجات أكثر وحدة، ستستفيد إجراءات مراقبة السوق المبسطة وأنشطة سلطات مراقبة السوق في الاتحاد الأوروبي من التعاون والمراقبة المعززين.

#### أحدث التطورات

تم مناقشة الحزمة التي تم تبنيها من قبل المفوضية الأوروبية في 13 فبراير 2013، في البرلمان الأوروبي وفي المجلس. من المتوقع أن يدخل التشريع الجديد حيز التنفيذ في 2015.

### → الطاقة والمناخ

#### إطار عمل 2030 لسياسات المناخ والطاقة

##### حول الموضوع في إيجاز

سيؤثر إطار عمل سياسة 2030 على توقعات الطاقة والصناعة في أوروبا لعقود قادمة، ومن ثم سيكون أساسا للشركات لاتخاذ خيارات مدروسة حول استثماراتها. سيكون التصميم الذكي لسياسة الطاقة والمناخ ما بعد 2020 الخاصة بالاتحاد الأوروبي مهما لتعزيز التنافسية وتسهيل إعادة أوروبا قارة مصنعة.



### أحدث التطورات

بدأت ورقة خضراء تم تبينها من قبل المفوضية في مارس 2013 باستشارة عامة حول ما ينبغي أن يتضمنه إطار عمل 2030. في ضوء الآراء التي عبر عنها الدول الأعضاء، ومؤسسات الاتحاد الأوروبي والمساهمون، تنوي المفوضية وضع إطار عمل 2030 ضمن جدول الأعمال بنهاية 2013.

### → الطاقة والمناخ

#### مخطط الاتحاد الأوروبي لتجارة الانبعاثات

حول الموضوع في إيجاز

يعتبر مخطط الاتحاد الأوروبي لتجارة الانبعاثات بمثابة حجر زاوية لسياسة الاتحاد الأوروبي لمكافحة التغير المناخي، ووسيلة مهمة لتقليل انبعاثات الغازات الصناعية الدفينة بفعالية من حيث التكلفة. باعتباره النظام الدولي الأول - ولا يزال حتى الآن الأكبر - لتجارة بدلات انبعاثات غازات الدفينة، يشمل مخطط الاتحاد الأوروبي لتجارة الانبعاثات ما يزيد عن 11 ألف محطة طاقة ومنشأة صناعية في 31 دولة، فضلا عن الخطوط الجوية.

### أحدث التطورات

اقترحت المفوضية الأوروبية تأجيل بيع 900 مليون من بدلات انبعاثات الغازات الدفينة في مزاد علني من 2013 - 2015 إلى 2019 - 2020. تم تصميم هذا الإجراء لإعادة التوازن بين العرض والطلب، وتقليل تقلب الأسعار دون أي تأثيرات ملحوظة على التنافسية. ومع هذا صوت البرلمان الأوروبي في 16 إبريل ضد اقتراح المفوضية. وبدورها اختارت المفوضية عدم سحب اقتراحها، وتم إرسال الملف مرة أخرى إلى اللجنة البرلمانية المعنية. من المتوقع الآن أن يصوت البرلمان بحضور جميع أعضائه على اقتراح معدل في 3 يوليو 2013.

### → التجارة الدولية

#### رقابة الاتحاد الأوروبي على تصدير المنتجات ذات الاستخدام المزدوج

حول الموضوع في إيجاز

يتم تضمين قواعد الاتحاد الأوروبي لتصدير المنتجات التي يمكن استخدامها لأغراض عسكرية ومدنية في لائحة تحدد معيار مشترك حول الوقت الذي يمكن فيه السماح بتصدير هذا المنتج.

### أحدث التطورات

تنظر المفوضية الأوروبية حاليا في احتمالات مراجعة هذه القواعد للتأكد من أن قواعد الاتحاد الأوروبي ملائمة للظروف المتغيرة في باقي العالم. من المتوقع أن تنشر المفوضية الأوروبية تبادلا للآراء والمعلومات خلال عام 2013.

### → التجارة الدولية

#### استراتيجية تجارة أوروبية - عامة

أحدث التطورات

- التزام كامل بنظام تجارة قوي متعدد الأطراف يعتمد على القواعد؛ يحارب كافة أشكال سياسة الحماية الجمركية، بما في ذلك العقبات التجارية غير الجمركية؛ ضمان وصول أفضل للأسواق، تعزيز ظروف استثمار ملائمة، بما في ذلك الحماية؛ تطبيق حقوق الملكية الفكرية وتعزيزها؛ فتح أسواق مشتريات عامة.



- الدعوة إلى إحراز تقدم فيما يتعلق باتفاقيات الشراكة بما في ذلك اتفاقيات التجارة الحرة العميقة والشاملة مع جمهورية مولودفا وجورجيا وأرمينيا؛ بدء مفاوضات حول اتفاقيات تجارة حرة عميقة وشاملة مع المغرب، وإحراز تقدم سريع تجاه المفاوضات مع تونس ومصر والأردن؛ وتطوير شراكة جديدة مع دول أفريقيا/الكاريببي/ المحيط الهادئ عبر إبرام اتفاقيات شراكة اقتصادية.
- بذل الجهود لضمان تطبيق فعال وقوي للحقوق الأوروبية بموجب القواعد الموجودة والتي تشمل اللجوء إلى نظام تسوية المنازعات في منظمة التجارة العالمية، وامتلاك أدوات دفاع تجارية حيثما كان ذلك مناسباً.
- دعم كامل لتحرير التجارة متعددة الأطراف التي تتضمن أيضاً اتجاهات قطاعية ومتعددة الأطراف.

### التجارة الدولية الوصول إلى الموارد

حول الموضوع في إيجاز

- في 2011، نشرت المفوضية الأوروبية استراتيجية المواد الخام الخاصة بها لمعالجة تحدي الوصول الآمن إلى المواد الخام. حددت الاستراتيجية 3 مسارات:
- وصول مستدام إلى المواد الخام من السوق العالمي
  - استخدام أفضل للمواد الخام في أوروبا
  - زيادة كفاءة الموارد وإعادة استخدامها

### أحدث التطورات

ترتبط أجندة الصراع على المعادن بتلك الخاصة بالمواد الخام بطريقة غير مباشرة. بدأت المفوضية الأوروبية مشاورات واسعة النطاق مع المساهمين حول المعادن بسبب النزاعات. ومن المتوقع أن تقدم تشريع مقترح قبل نهاية 2013 يشبه قانون دود فرانك من الولايات المتحدة.

**ما تأثير "الوضع المتقدم" على الاقتصاد المغربي؟ ما هي الخطوات المقبلة؟**

## شراكة تجارية مغربية- أوروبية

في سياق العولمة، شهدت المغرب تغييرات هائلة في علاقاتها الخاصة مع دول أخرى. لقد قامت بتأكيد خياراتها الاستراتيجية وتعزيزها عبر دخولها مرحلة جديدة من الشراكات وخصوصاً مع الاتحاد الأوروبي؛ المستثمر والشريك التجاري الأكبر للمغرب.



### اتفاقيات التجارة مع الاتحاد الأوروبي

يشهد المغرب والاتحاد الأوروبي تطورات واضحة في مجال الأعمال منذ التوقيع على اتفاقية التجارة في 1969. استمر الشريكان في تعزيز تعاونهم الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والمالي. توقيع اتفاقية الشراكة في 1996، وتطبيقها في 2000، يظهر عزم المغرب على جعل أوروبا شريك استراتيجي. أكدت الاتفاقية على الحاجة إلى تقوية التعاون الاقتصادي بما في ذلك الشروط المتعلقة بحرية إنشاء وتحرير الخدمات، والحركة الحرة لرأس المال، وحكم المنافسة. التجارة الثنائية بين المغرب والاتحاد الأوروبي زادت كثيرا والفضل يعود إلى تطبيق منطقة التبادل الحر في عام 2012.

### الوضع المتقدم

والأفضل من ذلك، حصلت المغرب على الوضع المتقدم مع أوروبا منذ أكتوبر 2008. تعتبر هذه الخطوة المهمة حدثا هائلا تجاه دمج اقتصاد المغرب في السوق الأوروبي. يهدف هذا الخيار إلى تعميق اندماجها الإقليمي، مع أخذ الآثار المتوقعة فيما يتعلق بخلق تدفقات جديدة للتجارة والاستثمارات في الاعتبار. هذا القرار يمكن المغرب من المشاركة في برامج الاتحاد الأوروبي وهيئاته.

### تطبيق الوضع المتقدم يأخذ في الاعتبار ثلاثة أبعاد رئيسية:

- الأبعاد السياسية والمؤسسية التي تمكن المغرب من الانضمام إلى اتفاقيات وكيانات المجلس الأوروبي.
- البعد الاقتصادي، عبر اندماج تدريجي للمغرب في السوق الداخلي الأوروبي.
- البعد الإنساني، وخاصة عبر تعزيز التعاون في التدريب والبحث وتطوير البرامج التكنولوجية التي تشمل الشركات.

تهدف المغرب إلى دمج المكتسبات المجتمعية لكي تكون جزءا من السوق الواحدة. سيتم تحقيق ذلك من خلال توافق لائحها القومية مع التوجيهات واللوائح الأوروبية. سيكون هذا شرط أساسي للتمتع بوصول حر في المجالات المتنوعة مثل تطوير حركة حرة للأشخاص والبضائع والخدمات، وتطوير شبكات صناعية، وتوسيع نطاق فرص العمل في مجال المشتريات العامة. قد يكون هذا مفيدا أيضا في تعزيز التجارة، وجاذبية المغرب مقارنة بمناطق منافسة أخرى.

### المفاوضات حول اتفاقية تجارة حرة عميقة وشاملة

تعتبر اتفاقية تجارة حرة عميقة وشاملة جزءا من اتفاقية الشراكة الأوروبية المغربية القائمة. أنها اتفاقية شاملة حول العلاقات التجارية والاقتصادية التي تشمل مجموعة كاملة من المجالات التنظيمية ذات الاهتمام المشترك، مثل تسهيل التجارة، والعقبات التقنية أمام التجارة، والإجراءات الصحية والصحية النباتية، وحماية الاستثمار، والمشتريات العامة، وسياسة المنافسة، وقضايا متعلقة بالتجارة والتنمية المستدامة. ومن ثم، يتوقع أن تطور اتفاقية تجارة حرة عميقة وشاملة من الإدارة الاقتصادية للمغرب فضلا عن استثماراتها الأجنبية. بدء الانطلاق الرسمي للمفاوضات حول اتفاقية تجارة حرة عميقة وشاملة مارس 2013 في الرباط في حضور رئيس الحكومة المغربية ورئيس المفوضية الأوروبية. انعقدت الجولة الأولى من هذه المفاوضات في 22 إبريل 2013، ومن المتوقع أن تتعقد الثانية في 24 يونيو 2013 في بروكسل.



ميريام الفيلاي، محلل اتفاقيات التجارة الحرة وأبحاث العلاقات الدولية،  
الاتحاد العام لمقاولات المغرب





## أفضل مثال على الممارسة من الأردن: وحدة الدعم الفني في الشركات الصغيرة والمتوسطة

### التحديات التي تواجه الشركات الصغيرة والمتوسطة في الأردن

في 2012 ساهم قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة في الأردن بشكل ملحوظ في الناتج الاقتصادي للبلد بحوالي 40% من إجمالي الناتج الإجمالي المحلي. تم إنتاج ما يزيد عن 60% من الصادرات الوطنية من قبل هذا القطاع، الذي يوظف أكثر من 70% من إجمالي القوى العاملة. علاوة على ذلك، تمثل الشركات الصغيرة والمتوسطة 99% من جميع الشركات في القطاع الصناعي.

بالرغم من المساهمة الهائلة التي تقدمها الشركات الصغيرة والمتوسطة إلى الاقتصاد القومي، إلا أنها لا زالت تعاني من عقبات كثيرة أبرزها فرص التمويل المحدودة والقدرات الإدارية والتقنية الضعيفة نسبياً. مر قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة بنمو سريع في الطلب على الدعم الفني الدائم والمستدام. هذا الدعم ضرورياً لتمكين هذه الشركات من النمو والتنمية، وتقويتها على النجاة من تداعيات الأزمة الاقتصادية والمالية العالمية، والثورات العربية (الربيع العربي).

#### حل غرفة صناعة الأردن: وحدة دعم فني

لمساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة على التغلب على التحديات الوارد ذكرها أعلاه، أطلقت غرفة صناعة الأردن "وحدة دعم فني للشركات الصغيرة والمتوسطة". لتلبية هذه الفكرة الطموحة، بدأت غرفة صناعة الأردن بمراجعة شاملة لكافة الخدمات التي يتم تقديمها إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة. اعتماداً على الخبرة الدولية هناك، تبين أن حوالي 58 خدمة مطلوبة من قبل الشركات الصغيرة والمتوسطة. تمت تصفية هذه الخدمات إلى الأشياء اللازمة للشركات الصناعية وإعداد قائمة معينة تضم خدمات محتملة لـ "الشركات الصناعية الصغيرة والمتوسطة". كما تم إجراء مسح أكثر تركيزاً لتحديد الاحتياجات المهمة، من وجهة نظر الشركات ومن وجهة نظر المساهمين.

#### ماذا تحتاج الشركات الصغيرة والمتوسطة؟

أظهرت تحليلات الدراسات التي تم إجرائها أن الشركات الصناعية الصغيرة والمتوسطة في حاجة إلى 3 خدمات أساسية:

- خدمات استشارية
- فرص حصول على تمويل
- شبكات معلومات والوصول إلى البيانات الخاصة بقطاع محدد

تم تحويل هذه الاحتياجات إلى خطة استراتيجية لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة بالإضافة إلى خلق خطة عمل من شأنها تمكين الوحدة على تحقيق أهدافها الاستراتيجية وهي:

- زيادة مستوى الشركات الصغيرة والمتوسطة المكتفية ذاتياً
- تعزيز مفاهيم العمل الحر وريادة الأعمال



- تحسين بيئة العمل للشركات الصغيرة والمتوسطة
- دعم برامج المؤسسات المالية الموجهة إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة
- خلق بيئة إيجابية للعاملين في الشركات الصغيرة والمتوسطة
- توفير الاستدامة في الخدمات المالية
- إجراء أبحاث وتحليلات لخدمة قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة قيد التقدم

### تقدم العمل

في هذه المرحلة، بدأت غرفة صناعة الأردن تطوير "خدمات استشارية" عبر عاملين مستقلين. غرفة صناعة الأردن وقعت مذكرة تفاهم مع جمعية المهندسين العسكريين المتقاعدين لتقديم الدعم اللازم إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة، والاستفادة من خبراتهم في مختلف المجالات ذات الأهمية. وفيما يتعلق بتطوير "فرص الحصول على تمويل"، وقعت غرفة صناعة الأردن مذكرة تفاهم مع البنك الأهلي، وغيرها من مؤسسات التسهيلات الائتمانية، بهدف تقوية التعاون معهم من أجل تطوير منتجات مالية متخصصة للشركات الصغيرة والمتوسطة. وبخصوص "شبكات المعلومات والوصول إلى البيانات الخاصة بقطاع محدد"، تعمل غرفة صناعة الأردن على إنشاء بنك بيانات صناعي سيتضمن إحصائيات محلية بالإضافة إلى توفير معلومات حول سوق التصدير الدولي.

لا زالت غرفة صناعة الأردن تأخذ في الاعتبار وحدة الدعم الفني للشركات الصغيرة والمتوسطة ك"عمل قيد التقدم"، نحن فخورون وراضون عن ما تم تحقيقه حتى هذا اللحظة؛ ومع هذا نعتقد أنه لا تزال هناك جهود هائلة لازمة لتقديم خدمة أفضل لهذا القطاع الحيوي.



د/ماهر حسن المحروق، مدير عام غرفة صناعة الأردن

## أخبار وأحداث

→ دعوة إلى الصالون العربي الأوروبي لشبكة الأعمال، من 19 إلى 21 نوفمبر 2013 – الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

تقدم غرفة الشارقة للتجارة والصناعة تهنئتها ويسرها أن تعلن تعاونها مع اتحاد غرف التجارة والصناعة في الإمارات العربية المتحدة، واتحاد غرف دول مجلس التعاون الخليجي، واتحاد الصناعات الدنماركية في تنظيم "الصالون العربي الأوروبي لشبكة الأعمال" من 19 إلى 21 نوفمبر 2013 – الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. الصالون العربي الأوروبي لشبكة الأعمال ورشة عمل متفاعلة من المقرر أن تنعقد ثلاثة أيام يجتمع فيها قادة وصناع قرار من غرف ومؤسسات الأعمال، و رؤساء تنفيذ كبرى شركات القطاع العام والخاص في العالم العربي وأوروبا.



أنه نهج مبتكر وعملي لتطوير المعرفة والالتزام المطلوبين لتطبيق القيادة المعتمدة على القيم عبر تدريبات إبداعية وجلسات لتبادل المعرفة العملية بين المؤسسات. الهدف الأساسي من هذا الصالون هو خلق منصة تساعد على توفير أجواء من التواصل وتبادل المعرفة من أجل إفادة وإلهام القادة المقبلين في تشكيل مهاراتهم لتناسب مع تحديات ومتطلبات هذا القرن. ستخلق الاجتماعات الشبكية المنهجية نظام تشغيل سليم لغرف ومؤسسات الأعمال وتسرع من التعاون المتبادل بينهم. لقراءة المزيد عن الحدث، برجاء زيارة موقع الويب الخاص بالغرفة. [Chamber's webpage.](#)

### → تقرير عن اجتماع مجموعة عمل شبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية في عمان

انعقد اجتماع مثمر لمجموعة العمل في عمان، الأردن، 16 و 17 مايو 2013، استضافته غرفة صناعة الأردن. اجتماع مجموعة العمل كان الثاني من ثلاثة ضمن سلسلة مشاريع 2013. ركزت المناقشات على استمرار النقاط التي تم الاتفاق عليها في اجتماع الدوحة فبراير الماضي بغرض تبادل الخبرات، وتطوير أنشطة ترويجية والاتفاق على خطة عمل حتى تجتمع مجموعة العمل مرة أخرى، وانعقاد المؤتمر المقرر في الشارقة من 19 إلى 21 نوفمبر. يمكنك العثور على التقرير الكامل لاجتماع مجموعة العمل هنا. [here.](#)

### → جذب الاستثمار الدنماركي إلى مصر

بخصوص زيارة الأعمال الموجهة إلى الأعمال للاستثمار الدنماركي في مايو 2013، حيث تم تقديم الاستثمار النماركي إلى ما يزيد عن 100 ممثل من الصناعات المصرية، تمت دعوة صندوق الاستثمار للبلدان النامية لعمل عرض تقديمي حول احتمالات التمويل في مصر وفي منطقة الشرق الأوسط عبر صندوق الاستثمار العربي الذي تم تأسيسه حديثاً. اهتم كثير من المصريين جداً بمعرفة المزيد عن احتمالات تمويل صندوق الاستثمار العربي بعد انعقاد الندوة.

- يوفر صندوق الاستثمار للبلدان النامية نصائح وتمويل استثمارات إلى الشركات الدنماركية التي تستثمر في البلدان النامية والأسواق الناشئة. الغرض من ذلك المساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الدول المضيفة. أسس صندوق الاستثمار للبلدان النامية (صندوق الاستثمار العربي) مكتبا إقليميا في القاهرة عام 2012، والمكتب مسؤول عن إدارة الاستثمارات المستمرة وتطوير الاستثمارات الجديدة في منطقة الشرق الأوسط.
- قام صندوق الاستثمار للبلدان النامية بتمويل 20 استثمار تقريبا في مصر خلال السنوات الأخيرة في قطاعات مختلفة مثل الأسمت والبنية التحتية



والصناعة والسياحة. وحيث يقوم صندوق الاستثمار للبلدان النامية دائما بالاستثمار مع مستثمر دنماركي شريك، يشارك صندوق الاستثمار للبلدان النامية الخطر مع المستثمر الدنماركي الشريك، ومن ثم يسهل إنجاز الاستثمار. علاوة على ذلك، تساهم هذه الاستثمارات في النمو الاقتصادي وخلق فرص عمل في مصر ودول أخرى عبر منطقة الشرق الأوسط.

- متطلبات مشاركة مستثمر دنماركي شريك في كافة الاستثمارات التي يقوم بها صندوق الاستثمار للبلدان النامية (وصندوق الاستثمار العربي) تعني أيضا وجود تعاون وطيد جدا بين صندوق الاستثمار للبلدان النامية واتحاد الصناعات الدنماركية، حيث يكون اتحاد الصناعات الدنماركية في بعض الأوقات قادرا على تسهيل دمج محتمل لمستثمر دنماركي شريك في استثمار معين.
- اقرأ المزيد هنا. [Read more here](#).



أندرس بالودان مولر، رئيس المكتب الإقليمي  
لصندوق الاستثمار للبلدان النامية.

## حول شبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية

شبكة تسهيل الأعمال العربية- الأوروبية عبارة عن تحالف يضم 15 من منظمات عضوية الأعمال في منطقة الشرق الأوسط. من خلال التوقيع على مذكرة تفاهم، تعهدت منظمات عضوية الأعمال بالعمل استراتيجيا سويا لتعزيز القضايا السياسية ذات الصلة داخل بلدانهم وبينها.

الهدف من الشبكة خلق منصة يمكن من خلالها أن تناقش جمعيات الأعمال من المنطقة التحديات التي تواجه الشركات وتحديد حلول مشتركة وتوصيات سياسية. يوجد تركيز خاص على تطوير الوصول إلى السوق الأوروبي للشركات في المنطقة. ومن ثم، تساهم الشبكة في بيئة عمل أكثر تمكينا لصالح النمو والتنمية بصفة عامة.

## 15 عضو من منظمات عضوية الأعمال في منطقة الشرق الأوسط:

الجزائر: منتدى قادة الأعمال

[Forum des Chefs des Entreprises \(FCE\)](#)

البحرين: غرفة البحرين للتجارة والصناعة

[Bahrain Chamber of Commerce and Industry](#)

مصر: اتحاد الصناعات المصرية

[Federation of Egyptian Industries \(FEI\)](#)



الأردن: غرفة صناعة الأردن

[Jordan Chamber of Industry \(JCI\)](#)

الكويت: غرفة تجارة الكويت

[Kuwait Chamber of Commerce \(KCCI\)](#)

لبنان: جمعية الصناعيين اللبنانيين

[Association of Lebanese Industrialists \(ALI\)](#)

ليبيا: مجلس رجال الأعمال الليبيين

[Libyan Businessmen Council \(LBC\)](#)

المغرب: الاتحاد العام لمقاولات المغرب

[Confédération Générale des Entreprises du](#)

[Maroc \(CGEM\)](#)

عمان: غرف البحرين للتجارة والصناعة

[Oman Chambers of Commerce and Industry](#)

السعودية: مجلس الغرف السعودية

[Council of Saudi Chambers \(CSC\)](#)

سوريا: غرفة صناعة دمشق

[Damascus Chamber of Industry \(DCI\)](#)

تونس: الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية

[Union Tunisienne de l'Industrie, du Commerce et](#)

[de l'Artisanat \(UTICA\)](#)

الإمارات: اتحاد غرف التجارة والصناعة في الإمارات العربية المتحدة

[Federation of UAE Chambers of Commerce and Industry](#)

y

قطر: غرفة قطر للتجارة والصناعة

[Qatar Chamber of Commerce and Industry](#)

الدنمارك: اتحاد الصناعات الدنماركية

[The Confederation of Danish Industry \(DI\)](#)

### اجتماعات وتقارير

يجتمع المشاركون عدة مرات في العام - من خلال اجتماعات لمجموعات عمل بالإضافة إلى اجتماع سنوي - لمناقشة النتائج وآفاق المشروعات في الشبكة العربية الأوروبية.

يمكن العثور على جميع ملخصات الاجتماعات بالإضافة إلى التقارير السنوية على صفحة الويب الخاصة بالشبكة العربية الأوروبية.



## معلومات الاتصال

نيلز تاندرب كريستنسن  
المدير  
الهاتف: + 45 3377 3539  
المحمول: + 45 2124 4708  
البريد الإلكتروني:  
ae-network@di.dk

اتحاد الصناعات الدنماركية  
دار الصناعة  
إتش سي أندرسنس بوليفار 18  
دي كيه - 1787 كوبنهاجن  
الدنمارك  
[www.di.dk](http://www.di.dk)



Confederation of Danish Industry